



Hintergrund

Hörverstehen ist eine zentrale Kompetenz im Fremdsprachenlernen. Es ermöglicht den Lernenden, sich in realen Kommunikationssituationen zurechtzufinden und stellt eine Brücke zwischen dem, was in der Schule passiert und der realen Welt dar. Durch das Training des Hörverstehens können Lernende nicht nur ihre Fähigkeit verbessern, gesprochene Inhalte zu verstehen, sondern auch kulturelle Nuancen und Kontexte erfassen, die in Textbüchern nur schriftlich oder bildlich dargestellt werden können. Zusätzlich ist Hörverstehen auch der ideale Ausgangspunkt für die mündliche Sprachproduktion. Methodisch können hier vier wichtige Aspekte des kompetenz- und zukunftsorientierten Lernens berücksichtigt werden:

- **Handlungsorientierung:** Das Fremdsprachenlernen sollte nicht nur auf das passive Verstehen ausgerichtet sein, sondern auch auf die aktive Anwendung des Gelernten in realen Situationen. Handlungsorientierung bedeutet, dass Lernende in einer für sie relevanten Situation agieren. Dies fördert nicht nur das Verständnis, sondern auch die Motivation und das Engagement der Lernenden.
- **Lernendenautonomie:** Ein weiterer wichtiger Aspekt des Fremdsprachenlernens ist die Förderung der Autonomie der Lernenden. Dies bedeutet, dass sie die Fähigkeit entwickeln, ihr Lernen selbstständig zu steuern und Verantwortung für ihren eigenen Lernprozess zu übernehmen. Durch Aufgaben, die außerhalb des Klassenzimmers erledigt werden können, können Lernende in ihrem eigenen Tempo arbeiten und ihre Lernstrategien individuell anpassen. Da Lernendenautonomie jedoch nicht selbstverständlich ist, bedarf es zum Einstieg auf jeden Fall einer guten Anleitung, wie man selbstständig mit Hörtexten umgeht.
- **Bezug zum Alltag:** Der Bezug zum Alltag ist besonders wichtig für Lernende der Niveaustufen A1 und A2. In diesen Anfangsstadien des Sprachenlernens ist es entscheidend, dass die Lernenden relevante und alltagsnahe Inhalte erhalten, mit denen sie sich identifizieren können. Dies fördert nicht nur das Interesse und die Motivation, sondern erleichtert auch das Verständnis und die Anwendung der Sprache in realen Kontexten. Doch auch in höheren Niveaustufen optimiert ein Bezug zu eigenen Interessen die Relevanz der Aktivitäten, die erwartet werden.
- **Peerfeedback:** Peerfeedback spielt eine entscheidende Rolle im Fremdsprachenlernen. Es handelt sich dabei um einen Prozess, bei dem Lernende einander konstruktive Rückmeldungen zu ihrer Arbeit geben. Dieser Ansatz bietet mehrere Vorteile. Erstens ermöglicht er den Lernenden, unterschiedliche Sichtweisen und Interpretationen zu erkennen, was zu einer tieferen Reflexion und einem besseren Verständnis führt. Zweitens fördert Peerfeedback das eigenverantwortliche Lernen, da die Lernenden lernen, Kritik anzunehmen und konstruktiv umzusetzen. Darüber hinaus schult es die kommunikative Kompetenz, da die Lernenden üben, ihre Gedanken klar und respektvoll zu formulieren. Für einen erfolgreichen Peerfeedback-Prozess ist es wichtig, eine positive und unterstützende Atmosphäre zu schaffen. Lehrkräfte können dies erreichen, indem sie klare Kriterien oder Leitfragen für das Feedback mit den Lernenden gemeinsam erarbeiten, Peerfeedback regelmäßig in den Alltag einbinden und ausreichend Zeit für den gesamten Feedback-Prozess einplanen.

Tool-Tipp: Audio Lingua

- Die Plattform *Audio-Lingua* (<https://audio-lingua.ac-versailles.fr/>) bietet eine Vielzahl von authentischen Audio-Beiträgen in verschiedenen Sprachen. Diese Beiträge können als wertvolle Ressource dienen, um das Hörverstehen gemeinsam, als Hausaufgabe oder im Rahmen eines Projekts zu trainieren. Es ist empfehlenswert, regelmäßig solche authentischen Materialien in den Unterricht einzubinden, um das Lernen lebendiger und relevanter zu gestalten.

Exkurs zu ChatGPT und KI-Textgeneratoren im pädagogischen Kontext

KI-Textgeneratoren wie ChatGPT können das Fremdsprachenlernen sehr gut unterstützen. Hier sind einige Gründe, warum:

- **Individuelle Unterstützung:** Jede:r Lernende hat unterschiedliche Bedürfnisse. KI kann individuell auf die Fragen und Anforderungen jeder Person eingehen und so personalisiertes Feedback geben.
- **Unmittelbares Feedback:** Lernende können sofortige Rückmeldungen zu ihren Texten erhalten, was den Lernprozess beschleunigt.
- **Sichere Umgebung:** Einige Lernende fühlen sich möglicherweise unsicher, wenn sie ihre Sprachkenntnisse vor anderen ausprobieren. Mit einem KI-Textgenerator können sie in einer risikofreien Umgebung üben.
- **Verbesserung der Sprachkompetenz:** Durch regelmäßige Interaktion mit der KI können Lernende ihre Sprachkompetenz effektiv verbessern.

Es ist wichtig zu betonen, dass die Nutzung von KI-Textgeneratoren nicht verboten werden sollte. Stattdessen sollten Lehrkräfte ihre Lernenden darüber aufklären, wie sie diese Werkzeuge zielgerichtet und sinnvoll nutzen können, um ihre Sprachkompetenz zu verbessern. Beim Einsatz und der Auswahl von KI-Tools sollte zudem stets auf den Datenschutz geachtet werden, um die Privatsphäre der Lernenden zu gewährleisten.

Projektvorschlag

Vorbereitung für die Lehrkraft

Wählen Sie Audiodateien von *Audio-Lingua* aus, die beispielsweise zum gewünschten Thema passen. Wählen Sie dabei, wenn möglich, Aufnahmen aus,

- die leicht unter dem Sprachniveau oder am unteren Ende des Sprachniveaus der Lernenden liegen
- die dem Sprachniveau der Mehrheit der Lernenden entsprechen
- die am oberen Ende des Sprachniveaus der Lernenden oder ein Niveau darüber liegen

Stellen Sie sicher, dass die Dateien für die Lernenden zugänglich sind, z.B. durch Einbetten in eine Webseite oder Bereitstellen über eine Lernplattform. Im Idealfall geschieht dies über eine Playlist, in der die Audiodateien nach Sprachniveau geordnet sind, um eine Progression zu bieten. Alternativ können Sie auch ein Blatt mit QR-Codes vorbereiten, über das die Lernenden die Texte mit einem Smartphone oder Tablet aufrufen können.

Tipp: Nutzung einer digitalen Pinnwand

Um die Aufnahmen der Lernenden zu sammeln, können Sie eine digitale Pinnwand (z.B. *Padlet* oder *Task-Cards*) verwenden. Diese Pinnwände bieten in der Regel auch die Möglichkeit, Audiodateien direkt aufzunehmen, und auch den anderen Lernenden Feedback zu geben.

Anweisungen für die Lernenden

Zur Veranschaulichung wurde im Folgenden das Thema Schulalltag in Frankreich gewählt.

Hörverstehen

1. Hört die ausgewählten Audiodateien 1-3 Mal in der vorgegebenen Reihenfolge an und macht Notizen zu dem, was ihr versteht.
2. Hört erneut 1-2 Mal zu und ergänzt eure Notizen.
3. Hört nochmals 1-2 Mal zu und notiert Satzteile, die ihr verwenden könnt, um über den Schulalltag zu sprechen.

Textproduktion

- Verfasst einen eigenen Text über euren Schulalltag. Was ist gleich, ähnlich oder anders im Vergleich zu dem, was ihr gehört habt?
- Nutzt dabei die zuvor notierten Satzteile.
- Achtet auf den Einsatz von Konnektoren wie „tout d’abord“, „ensuite...“ und überprüft Grammatik und Vokabular.

Tipp: Möchtet ihr euren Text verbessern oder sucht ihr nach Inspiration? Nutzt einen KI-Textgenerator wie ChatGPT! Ihr könnt euren Text eingeben und Feedback erhalten oder neue Ideen sammeln. Es ist ein hilfreiches Werkzeug, um eure Sprachkompetenz zu verbessern.

Audioaufnahme

- Nehmt euren Text auf. Sprecht ihn selbst ein.

Tipp (ohne Verwendung einer digitalen Pinnwand): Ihr könnt euer mobiles Endgerät verwenden oder den Online-Dienst *Vocaroo* (<https://vocaroo.com/>). So erhaltet ihr eine MP3-Datei, die ihr an eure Lehrkraft senden könnt.

Tipp (mit Verwendung einer digitalen Pinnwand): Nehmt eure Audiodatei direkt auf der digitalen Pinnwand auf.

Peerfeedback

Dies kann je nachdem, ob eine digitale Pinnwand verwendet wird oder nicht dort oder auf einer Lernplattform geschehen. Die Wahl, ob ein schriftliches oder mündliches Feedback gegeben werden soll, hängt von der Wahl der Tools ab.

Nachdem ihr eure eigene Aufnahme erstellt habt, hört euch die Aufnahmen von fünf Mitlernenden an. Gebt ihnen ein Feedback nach dem Prinzip „J’aime - J’aimerais - Et si“:

- J’aime (Ich mag): Beginnt mit einem Lob. Was hat euch besonders gut gefallen? Welche Stellen waren klar und verständlich?
- J’aimerais (Ich hätte gerne, dass): Gebt eine freundliche Kritik. Was könnte verbessert werden? Gibt es Stellen, die ihr nicht verstanden habt oder die unklar waren?
- Et si (Was wäre, wenn): Macht einen Vorschlag zur Verbesserung. Wie könnte der Text oder die Aussprache optimiert werden?
- Zusätzlich könnt ihr Fragen zu den Aufnahmen stellen, um Klarheit zu schaffen oder um mehr über das Thema zu erfahren.

Checkliste für die Lernenden:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Audiodateien mehrmals anhören | <input type="checkbox"/> Eigenen Text verfassen und überprüfen |
| <input type="checkbox"/> Notizen machen | <input type="checkbox"/> Text aufnehmen |
| <input type="checkbox"/> Satzteile für den eigenen Text notieren | <input type="checkbox"/> Feedback an fünf Mitlernende geben |

Instructions pour les apprenants

Compréhension orale

1. Écoutez les fichiers audio sélectionnés 1 à 3 fois dans l'ordre indiqué et prenez des notes sur ce que vous comprenez.
2. Réécoutez 1 à 2 fois et complétez vos notes.
3. Réécoutez encore 1 à 2 fois et notez des phrases que vous pourriez utiliser pour parler de la vie scolaire.

Production écrite

- Rédigez un texte sur votre vie scolaire. Qu'est-ce qui est pareil, différent ou similaire à ce que vous attendiez ?
- Utilisez les phrases que vous avez notées avant.
- Faites attention à l'utilisation de connecteurs comme «tout d'abord», «ensuite...» et vérifiez la grammaire et le vocabulaire.

Astuce : Vous pouvez améliorer votre texte ou chercher de l'inspiration ? Utilisez un générateur de texte comme ChatGPT ! Vous pouvez y entrer votre texte et recevoir des commentaires ou trouver de nouvelles idées. C'est un outil utile pour améliorer vos compétences linguistiques.

Enregistrement audio

- Enregistrez le texte que vous avez écrit.

Astuce (sans tableau numérique) : Vous pouvez utiliser votre appareil mobile ou le service en ligne *Vocaroo* (<https://vocaroo.com/>). Vous obtiendrez un fichier MP3 que vous pourrez envoyer à votre prof.

Astuce (avec tableau numérique) : Enregistrez votre fichier audio directement sur le tableau numérique.

Retour des pairs

Après avoir créé votre propre enregistrement, écoutez les enregistrements de cinq autres apprenants. Donnez-leur un retour selon le principe «J'aime - J'aimerais - Et si» :

- J'aime : Commencez par un compliment. Qu'est-ce qui vous a particulièrement plu ? Quels passages étaient clairs et compréhensibles ?
- J'aimerais : Donnez une critique amicale. Qu'est-ce qui pourrait être amélioré ? Y a-t-il des passages que vous n'avez pas compris ou qui étaient flous ?
- Et si : Proposez une amélioration. Comment le texte ou la prononciation pourrait être amélioré(e) ?

De plus, vous pouvez poser des questions sur les enregistrements pour clarifier ou en savoir plus sur le sujet.

Avez-vous tout fait ?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Écoutez plusieurs fois les fichiers audio | <input type="checkbox"/> Rédiger et vérifiez votre propre texte |
| <input type="checkbox"/> Prenez des notes | <input type="checkbox"/> Enregistrez le texte |
| <input type="checkbox"/> Notez des phrases pour votre propre texte | <input type="checkbox"/> Donnez un retour à cinq camarades |